

ENGLISH

Another day at the MDRS, another day on Earth. But being on Earth doesn't mean we can't reach the sky : we have been doing a lot of astronomy today! The radiotelescope was broken, and unused since a very long time (Crew 10 ?). Maybe he thought he could remain quiet even for a long time, but it was without counting the intervention of Crew 70! Hab is now deluded with the pleasant galactic background to 20.1 MHz. Elnaz and I become officially the Radiotelescope operators!

Working on the radiotelescope is very interesting since none of us has a solid background in radioastronomy (Elnaz and I only know about visual astronomy). Furthermore, I think that if the first martionauts do some astronomy, it would probably be radioastronomy rather than visual astronomy. Indeed, an antenna is easier to build and to transport than a telescope, especially if the antenna is just a dipole instead of a dish.

Violette and Boris went to Price to arrange some strange things about the car rental (again!). Hope the martionauts won't have some much problems when they go to Mars. It also seems that we have some problems with the water heater and the water tank, but it was too busy with the radiotelescope so I don't really know what's going on. Then we had some more training with the ATV without EVA suits. We are now finally ready to begin our simulation!

One more night before the red planet.

FARSI (by Elnaz)

یک روز دیگر در ایستگاه تحقیقی مریخ گذشت. امروز تلسکوپ رادیویی که از زمان گروه 10 استفاده نشده بود راه اندازی شد. من و Guerric از امروز به طور رسمی به عنوان مسئولین تلسکوپ رادیویی شروع به کار کردیم. کار با تلسکوپ رادیویی برای تمام افراد گروه تجربه جدیدی است.
بعد از ظهر مریخی ما امروز با آموزش راندن موتورهای مخصوص در صحرا به پایان رسید.